

WORLD TRADE
ORGANIZATION

RESTRICTED

G/MA/TAR/RS/3

7 August 1995

(95-2312)

Committee on Market Access

Original: French

RECTIFICATIONS AND MODIFICATIONS OF SCHEDULES
RESULTING FROM THE URUGUAY ROUND

Schedule LIX - Switzerland-Liechtenstein

The following communication, dated 7 July 1995, has been received from the Permanent Mission of Switzerland.

I refer to my communication of 5 October 1994 transmitting a list of certain technical rectifications which Switzerland wished to make to schedule "LIX - Switzerland-Liechtenstein".¹

Following objections on the part of six participants and subsequent consultations, the opinions expressed have been taken into account. The schedule "LIX - Switzerland-Liechtenstein" has been amended accordingly and thereby improved.

I enclose herewith the amended schedule (Sections I - A and I - B² - Non-industrial Products). It has been submitted to the six interested participants who have raised no objection. There were no objections to the rectifications to Section II² (Industrial Products) and they are transmitted in the September 1994 version.

Would you therefore please arrange for the accompanying corrections to be incorporated in Schedule "LIX - Switzerland-Liechtenstein".

These changes have still to be approved under the procedure laid down in the Swiss Constitution. I will keep you informed concerning the outcome of this internal procedure.

If no objection is notified to the Secretariat within 30 days from the date of this document, the rectifications to Schedule LIX - Switzerland-Liechtenstein will be deemed to be approved and will be formally certified.

¹G/RS/13.

²French only.

LISTE LIX - SUISSE - LIECHTENSTEINPartie I - Taux NPFSection I-A

Rectifications et améliorations octobre 1994/rév. juillet 1995

Numéro du tarif	Désignation des produits	Taux de base du droit (nouveau)	Taux consolidé du droit (nouveau)	Observations	Sauvegarde spéciale
1	2	3	4	6	7
ex 02031900	---- Carrés et leurs morceaux	2 710,00	2 304,00	(1)	SGS
ex 02032900	---- Carrés et leurs morceaux	2 710,00	2 304,00	(1)	SGS
02043000	- Carcasses et demi-carcasses d'agneau, congelées	881,00	749,00	(2)	SGS
ex 02073900	--- Autres	496,00	135,00	(3)	SGS
ex 02090000	- Lard sans parties maigres, graisse de porc	65,00	55,00	(4)	SGS
ex 07082000	-- Haricots nains et haricots à rame:			(5)	
ex 08102000	- Autres	5,00	4,00	(6)	
ex 10081000	-- Pour la consommation humaine	45,00	38,00	(3)	SGS
ex 10082000	-- Pour la consommation humaine	45,00	38,00	(3)	SGS
ex 12040000	Destiné à l'affouragement et pour la fabrication d'huile	60,00	38,00	(7)	SGS
ex 12040000	Autres	115,00	73,00	(7)	SGS
ex 15191100	--- Autres	5,00	4,00	(6)	
ex 20099010	--- Autres	20,00	17,00	(8)	
22042911	----- Rouges:				
ex 22042911	----- Vins de bouche	400,00	340,00	(9)	SGS
ex 22042911	----- Vins industriels	34,00	29,00		
22042912	----- Blancs:				
ex 22042912	----- Vins de bouche	385,00	327,00	(9)	SGS
ex 22042912	----- Vins industriels	34,00	29,00		
	---- Excédant 13 pour cent vol.:				
22042913	----- Rouges:				
ex 22042913	----- Vins de bouche	400,00	340,00	(9)	SGS
ex 22042913	----- Vins industriels	42,00	29,00		
22042914	----- Blancs:				
ex 22042914	----- Vins de bouche	385,00	327,00	(9)	SGS
ex 22042914	----- Vins industriels	46,00	29,00		
ex 23099010	--- Sauf pour chiens, chats et oiseaux			(5)	
33013000	- Résinoïdes	73,00	18,00	(8)	
3505				(10)	
53012900	-- Autre	0,10	0,00	(8)	

LISTE LIX - SUISSE - LIECHTENSTEIN

Partie I - Taux NPF
Section I-B

Rectifications et améliorations octobre 1994/rév. juillet 1995

Désignation des produits	Numéro du tarif	Montant initial du contingent et taux de droit qui lui est applicable		Montant final du contingent et taux de droit qui lui est applicable	Remarques
		(tonnes)	(fr.s./100 kg brut)		
1	2	3	4		
1) Chevaux, ânes, mulets et bardots, vivants	01012000		12,00 (par pièce)	3,00 (par pièce)	Taux corrigé vers le bas
Viande des animaux des espèces chevaline, asine ou mulassière, fraîches, réfrigérées ou congelées	02050000		49,00	20,00	Taux corrigé vers le bas
5) Animaux pour la boucherie; viandes essentiellement produites sur la base de fourrages grossiers	02061000 ex 16024110 ex 16025010		180,00 185,00 130,00	153,00 185,00 130,00	Taux corrigé vers le bas Nouvelle ligne Nouvelle ligne
6) Animaux pour la boucherie; viandes essentiellement produites sur la base de fourrages concentrés	02073900 02074100 02074200 02074300 16023100		135,00 135,00 135,00 135,00 135,00	135,00 135,00 135,00 135,00 135,00	Taux corrigé vers le bas Taux corrigé vers le bas Taux corrigé vers le bas Taux corrigé vers le bas Taux corrigé vers le bas
10) Produits d'oeufs séchés	ex 35021000 ex 35021000	(-- séchée) (-- autre)	255,00 79,00	255,00 79,00	Nouvelle ligne Nouvelle ligne
11) Produits d'oeufs Autrement que séchés	ex 35021000 ex 35021000	(-- séchée) (-- autre)	255,00 79,00	255,00 79,00	Nouvelle ligne Nouvelle ligne
13) Fleurs coupées		4 590		4 590	(11)
14) Pommes de terre de semence et de table, produits de pommes de terre (en équivalents pomme de terre)	07019000		7,00	7,00	(3)
Fruits soumis au système des trois phases					
19) - Autres fruits, frais 2)	ex 08101000 ex 08102000 ex 08103000	13 360	3,00 5,00 7,00	3,00 5,00 7,00	(3) Nouvelle ligne Nouvelle ligne Nouvelle ligne

Désignation des produits	Numéro du tarif	Montant initial du contingent et taux de droit qui lui est applicable (fr.s./100 kg brut)		Montant final du contingent et taux de droit qui lui est applicable (fr.s./100 kg brut)		Remarques
		(tonnes)		(tonnes)		
1	2	3		4		
20) Fruits à cidre 2)	ex 08081010 ex 08081090 ex 08082010 ex 08082090		4,00 7,00 4,00 7,00		4,00 7,00 4,00 7,00	(3) (3) (3) (3)
22) Raisin pour le pressurage et jus de raisin	08061020 20096020		40,00 100,00		40,00 100,00	Nouvelle ligne Nouvelle ligne
24) Vin rouge, à l'exclusion de vins industriels						Modification de texte, voir (9)
25) Vin blanc en vrac, à l'exclusion de vins industriels						Modification de texte, voir (9)

ANNEX 1

Rectifications and improvements to Schedule LIX - Switzerland-Liechtenstein/October 1994

Revised July 1995

Part I - Section I (Agricultural Products)

Key

- (1) Insertion of tariff sub-headings relating to "loin of pork and cuts thereof" omitted by mistake
- (2) Rectification of tariff equivalent following correction of the internal price level in accordance with the data for the base period
- (3) Technical error
- (4) Addition of customs duty to tariff equivalent, omitted by mistake in the initial calculations
- (5) Textual amendment
- (6) Line missing
- (7) Rate corrected downwards
- (8) Rates missing
- (9) Insertion of reduced duty rate headings for industrial wines
- (10) Rate to be deleted
- (11) Correction based on the data for base period imports

ANNEX 2

Rectifications and improvements to Schedule LIX - Switzerland-Liechtenstein/October 1994

Revised July 1995

Part I - Section I (Agricultural Products) - Section I - B (Tariff Quotas)

Tariff quota "(5) animals for slaughter; meat produced essentially on the basis of coarse fodder"

- Add the figure 1) in column 4, against the final quota amount, and the following text at the end of the list of quota headings (5):
 - "meat of horses (HS 02050000): at least 4,000 tons".
 - "meat of bovine animals (for all of headings HS 02011000, 02012000, 02013000, 02021000, 02022000, 02023000): at least 500 tons of "high grade" meat, in accordance with the specifications of the Federal Office of Agriculture".
 - "meat of sheep (for all of headings HS 02041000, 02042100, 02042200, 02042300, 02043000, 02044100, 02044200, 02044300): at least 4,500 tons".

LISTE LIX - SUISSE - LIECHTENSTEIN
Seul le texte français de la présente liste fait foi

Partie I - Section II

Rectifications octobre 1994

Numéro du tarif 1	Désignation des produits 2	Taux de base du droit 3		Taux consolidé du droit 4		Droits de négociateur primitif 5	Autres droits et impositions 6
		3a fr.s./100 kg brut	3b EAV %	4a fr.s./100 kg brut	4b EAV %		
6110. 90 90	-- d'autres matières textiles	780,00	17,8	565,00	12,9		
7209. 14 00	-- d'une épaisseur inférieure à 0,5 mm	--,90	0,6	--,62	0,4		
7226. 10 13	---- non décapés	4,00	2,1	2,70	1,5		
8408. 20 20	-- pour tracteurs	32,00	0,7	25,00	0,5		
8409. 99 11	---- tracteurs	32,00	0,7	25,00	0,5		
8483. 10 20	-- d'un poids unitaire n'excédant pas 100 kg	28,00	1,6	22,00	1,3		
40 30	-- d'un poids unitaire n'excédant pas 100 kg	28,00	1,0	22,00	0,8		
60 20	-- d'un poids unitaire n'excédant pas 100 kg	28,00	1,6	22,00	1,2		
8517. 20 00	- téléscripteurs	82,00	0,5	57,00	0,4		
8708. 40 80	-- d'autres tracteurs	35,00	2,8	28,00	2,2		
50 80	-- d'autres tracteurs	35,00	2,4	25,00	1,7		
99 92	---- d'autres tracteurs	35,00	5,0	26,00	3,6		
9406. 00 90	- en autres matières	37,00	3,2	26,00	2,3		

1/30.08.1994